

草津廣報



いいでゆ

ファイト みんながんばれ



9月14日 ベルツこども園運動会

- ◆こんにちは図書館です⑦
〈絵葉書にみる湯畑〉…………… P.16~17
- ◆ベルツこども園…………… P.18~19
- ◆ガスパクサツ群馬…………… P.20
- ◆今月の当番医・
すくすくインフォメーション…………… P.21

2018年

10月号

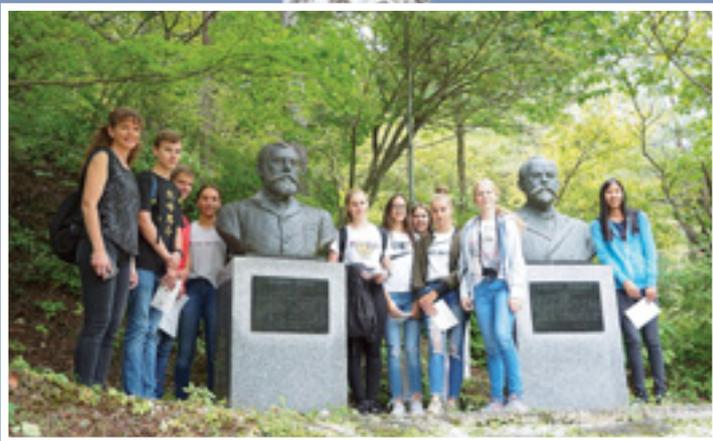
第646号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

ホームステイ交流が行われました

草津町の姉妹都市であるドイツのピーティヒハイム・ビツシゲン市の中学生と引率の先生10人が、9月13日から21日までの9日間の日程でホームステイのため、来草しました。

ドイツの子どもたちは、草津中学校の生徒の家庭で生活しながら、中学校ではパートナーと一緒に授業に参加し、小学校では一緒にうちわ作りやドッジボールを通して楽しく交流ができました。



また、茶道や書道といった日本の文化にも触れ、ホストファミリーをはじめめたくさんの皆様にご協力いただき、子どもたちは草津町での楽しい時間を過ごすことができました。



秋の全国交通安全運動が実施されました

9月21日から30日まで秋の全国交通安全運動の一環として、様々な行事が実施されました。

高齢者交通安全

ゲートボール大会

21日(金)、長野原町屋内運動場において開催され、7チーム約50名の高齢者の方々が健康な汗を流した結果、草津チームが2年連続で優勝されました。その後、交通講話で交通安全意識の向上を図りました。



高齢者交通安全ゲートボール大会で見事優勝された草津チーム

西吾妻交通安全総ぐるみ大会

22日(土)、長野原町若人の館で開催され、西吾妻地域の交通安全に貢献した個人・団体を表彰し、同地域の交通安全運動の更なる推進を宣言しました。また、交通安全ポスターコンクール受賞作品とパトカーの展示のほか、交通講話と群馬県警音楽隊のコンサート等により、交通安全についての啓発を行いました。草津町では以下の方々が表彰されました。

- 交通安全章「緑十字銅章」
志水ゆかりさん 市川博之さん
- 優良自動車運転者 金丸勝利さん 井塚英之さん
- 交通安全ポスターコンクール 佳作 板垣 聖さん



秋の全国交通安全運動期間のメイン行事 総ぐるみ大会

- 交通安全功労者 濫谷八重子さん 君島恭子さん
- 交通指導員 永年勤続者 菅 間清司さん
- 優良安全運転管理者 今井 敏夫さん(草津熱帯園)
- 優良安全運転管理事務所 草津温泉ホテルリゾート

草津町教育委員任命書交付式

10月1日付で草津町教育委員任命書の交付式が行われ、小林美穂さんが再任されました。

小林美穂さんは平成26年から2期目を迎えられ、町教育行政に御尽力頂いており、今後より一層のご活躍を祈念いたします。



教育長に就任した吉田秀男
教育長（写真左）と
教育委員に任命された小林
美穂委員（写真右）

職名	新		旧	
	氏名	備考	氏名	備考
教育長	吉田秀男	平成30年10月1日 就任	中澤隆	平成30年9月30日 任期満了
教育長 職務代理者	田村長三	平成30年10月1日 指名	小林美穂	平成30年9月30日 任期満了
委員	松村宏志		田村長三	
委員	黒岩智絵子		松村宏志	
委員	小林美穂	平成30年10月1日 委員任命（再）	黒岩智絵子	

草津町役場人事異動のお知らせ

10月1日付け、草津町役場において人事異動がありましたのでお知らせいたします。

〔教育長〕

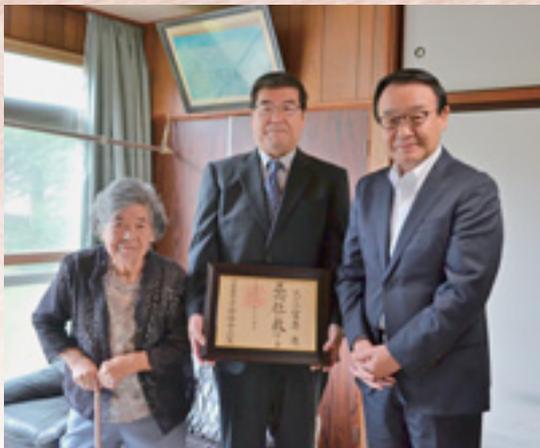
氏名	異動後職名	異動前職名	備考
中澤隆		草津町教育長	任期満了
吉田秀男	草津町教育長	愛町部長・(兼務)総務課課長・ 行財政改革推進室長	新任

〔部長〕

氏名	異動後職名	異動前職名	備考
青木重尚	愛町部長・(兼務)企画創造課課長・ 行財政改革推進室長	愛町部企画創造課課長	異動昇格 兼務

〔課長〕

氏名	異動後職名	異動前職名	備考
篠原誠	愛町部総務課課長	愛町部総務課課長補佐	昇格



故宮寄康氏におかれましては、昭和23年から昭和58年まで35年にわたり教職に奉職され、草津中学校長を7年間勤められ、草津町並びに群馬県の教育発展にご尽力いただきました。また、教職退職後は、昭和60年から草津町公民館長を6年間、平成3年から20年間にわたり文化財調査委員を務められ、町の教育行政の発展に寄与され、平成22年5月1日には、永年にわたる教育行政へのご功労に対し、天皇陛下から、瑞宝双光章を授与されました。

故宮寄康氏
叙位正六位が
授与されました

「平成30年北海道胆振東部地震災害義援金」の受付について

1. 義援金名称 平成30年北海道胆振東部地震災害義援金
2. 受付期間 平成30年9月11日(火)～平成31年3月31日(日)
3. 義援金受付口

(1) 本社(日本赤十字社)

ア) ゆうちょ銀行・郵便局

口座記号番号 00130-673591

口座加入者名 「日赤平成30年北海道胆振東部地震災害義援金」

※受領証の発行を希望する場合は、通信欄に「受領証希望」と記載してください。

※ゆうちょ銀行・郵便局窓口での取り扱いの場合、振替手数料は免除されます。

イ) メガバンク口座

・三井住友銀行 すずらん支店 普通預金 2787533

・三菱UFJ銀行 やまびこ支店 普通預金 2105541

・みずほ銀行 クヌギ支店 普通預金 0620413

※口座名義はいずれも「日本赤十字社」です。

※ご利用の金融機関によっては、振替手数料が別途かかる場合があります。

※受領証の発行を希望する場合は、本社パートナーシップ推進部(TEL.03-3437-7081)に次の内容をお知らせください。 ー 住所・氏名(受領証の宛名)・電話番号・寄付日・寄付額・振込金融機関名・支店名

- +日本赤十字社群馬県支部草津町分区(福祉課 TEL.88-7189)の窓口へ直接お持ちいただいても受付しております。(受領証発行)

税制上の取扱いについて

上記義援金は、個人については、所得税法第78条第2項第1号、地方税法第37条の2第1項第1号及び第314条の7第1項第1号に規定する寄付金、法人については、法人税法第37条第3項第1号の規定に基づく寄付金に該当するものです。

- ◎この災害義援金は被災地県に設置される災害義援金配分委員会を通じて被災者へ配分されます。是非、みなさまのご協力をお願いいたします。

全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間のお知らせ

法務省及び全国人権擁護委員連合会では、来る11月12日(月)から同月18日(日)までの一週間を「女性の人権ホットライン」強化週間として、夫・パートナーからの暴力やストーカーなど、女性の人権に関する相談・悩みごとについての電話相談窓口の受付時間を延長します。

「女性の人権ホットライン」専用電話番号は

全国共通

0570-070-810

ゼロナゼロのハートライン

※IP電話からは接続できません。

強化週間中の受付時間は

月曜日から金曜日までは午前8時30分から午後7時まで

土曜日と日曜日は 午前10時から午後5時まで

※通常の受付時間は、平日の午前8時30分から午後5時15分までです。

対応は人権擁護委員と法務局職員があたり、秘密は固く守ります。

長野原警察署よりお知らせ

全国地域安全運動

皆さんの自主防犯意識を高め、安全で安心な暮らしを実現させるため、「全国地域安全運動」を実施します。

期間

10月11日(木)から10月20日(土)までの10日間

運動重点

子どもと女性の犯罪被害防止

夜間の一人歩きは危険です。人通りのある道や明るい道を選び、周囲への注意を怠らないようにしましょう。

特殊詐欺の被害防止

オレオレ詐欺・架空請求詐欺の被害が急増しています。犯人からの電話を受けないように、在宅中でも留守番電話に設定しておくな

どの対策をしましょう。

電話で「お金を用意して」と言われたら、詐欺を疑い、警察に相談しましょう。

住宅対象の侵入窃盗被害の防止

外出する際は、少しの間でも必ず鍵を掛けましょう。

乗り物盗被害の防止

ドアロックや二重ロック(自転車)を確実にしましょう。

お問い合わせ先

長野原警察署 生活安全課

TEL 0279・82・0110

警察が行う犯罪被害者支援について

警察では、犯罪の被害者やその家族が一日でも早く元の生活に戻れるよう様々な支援を行っています。

情報提供

刑事手続の概要や捜査、裁判での過程で利用できる制度、各種機関の相談窓口等について情報を提供します。

経済的負担の軽減

特定の犯罪により傷害等を負った場合には、医療費等の一部について警察が支出する等、被害者等の経済的な負担を軽減する制度があります。

精神的負担の軽減

安心して被害の届出や相談などができるよう犯罪被害者相談電話を設置するほか、カウンセリング体制を整備しています。

安全の確保

同一の犯人から、再度被害を受

けないように、防犯指導や立ち寄り警戒を行うほか、様々な機材等を活用して安全対策を講じます。

犯罪被害給付制度及び国外犯罪被害弔慰金等支給制度

故意の犯罪行為により、死亡、障害が残った場合に、国が一時金を支給する制度があります。

詳しくは県警ホームページをご覧ください。

お問い合わせ先

長野原警察署 警務課

TEL 0279・82・0110



中之条町・草津町・東吾妻町・吾妻行政県税事務所

不動産合同公売を実施します

◇ 公 売 期 日 ◇

11月28日(水)

受 付：午後1時00分～

入札説明：午後1時30分～

入 札：午後2時00分～

場 所：中之条町役場 2階大会議室

◆「公売」とは、自治体が税金の滞納圧縮を図るため、差し押さえた不動産を売却する手続きです。

◆各町及び県が合同で公売を行います。

◆公売は直前に中止となる場合があります。ご希望の物件は入札前に各町または県にお問い合わせください。

◆この案内は公売の概要をお知らせするものです。詳細は各町または県にお尋ねいただくか、ホームページをご覧ください。

◎中之条町（税務課 収納係）

TEL.0279-75-8805（直通）

売却区分番号：中之条町-1 中之条町大字上沢渡			
見積 価額	217,000円		
土 地	公売保証金	22,000	円
地目：山林		地積：6,179㎡	

◎草津町（税務課 徴収係）

TEL.0279-88-7186（直通）

売却区分番号：草津町-1 草津町大字草津			
見積 価額	1,850,000円		
土 地	公売保証金	200,000	円
地目：山林		地積：253㎡	

◎東吾妻町（会計課 徴収係）

TEL.0279-68-2111（内線135）

売却区分番号：東吾妻町-1 東吾妻町大字本宿			
見積 価額	1,446,000円		
土 地	公売保証金	150,000	円
地目：山林		地積：24,891㎡	

◎吾妻行政県税事務所（県税課 収納係）

TEL.0279-75-3300（代表）

売却区分番号：吾妻行政県税-1 嬭恋村大字大前			
見積 価額	320,000円		
土 地	公売保証金	40,000	円
地目：原野		地積：277㎡	

◇群馬県ホームページ◇

<http://www.pref.gunma.jp/04/a4310031.html>
(参加自治体のHPにリンクしています)



←HPはこちらから



献血実施のご案内

草津町総合保健福祉センターにて**献血**を実施いたします！

受付日時 **10月22日(月)** 10:30～12:00
13:00～16:00

医療機関からの400ml献血の需要は、年々増加し、十分に確保できない状況にあります。是非とも皆様のご協力をお願いいたします。

主催：群馬県赤十字血液センター

人間を救うのは、
人間だ。



吾妻医科歯科連携プロジェクト

- 吾妻地域でのオーラルフレイル予防対策事業 -

日時 平成30年11月17日(土) 13:00~17:00

場所 中之条町ツインプラザ
(吾妻郡中之条町大字伊勢町1005-1)

◆第一部 吾妻口腔ケアセミナー (13:00~14:30) (※主に医療関係者の方が対象となります)

「口腔ケアグッズ W (what 何) & D (do 使い方)」
～いろいろな職域の方へ～

- ① W&D アウトラインの説明 (義歯洗浄剤 洗口剤 歯ブラシ)
- ② A-OAGのDVD上映 実践
- ③ 今お使いの物のチェック項目
- ④ 義歯洗浄剤の話
- ⑤ W&D 説明、質問



◆第二部 吾妻フレイルフォーラム (15:00~17:00) (※どなたでもご参加できます)

「フレイルを予防して健康寿命を伸ばしましょう！」



- ①講演1 「メタボより怖い「フレイル」って知っていますか？」
講師 吾妻郡医師会副会長・布施医院 院長 布施 正博 先生
- ②フレイル予防体操 (原町赤十字病院 理学療法士)
- ③講演2 「ヒトは口から老いる「オーラルフレイル」って知っていますか？」
講師 吾妻郡歯科医師会・外丸歯科医院 外丸 雅晴 先生

主催：NPO法人あがつま医療アカデミー

共催：吾妻郡医師会、吾妻郡歯科医師会、吾妻郡薬剤師会、群馬県看護協会中之条地区支部、吾妻郡栄養士会
群馬県理学療法士協会、群馬県作業療法士会、吾妻郡内全町村、原町赤十字病院

後援：吾妻保健福祉事務所



お問い合わせ：NPO法人あがつま医療アカデミー事務局

TEL:0279-68-2711 FAX:0279-68-2529

〒377-0882 群馬県吾妻郡東吾妻町大字原町698(原町赤十字病院内)

～吾妻医科歯科連携プロジェクト2018(平成30年度群馬県多職種連携等推進事業)～

第21回 草津町健康福祉フェスティバル2018

草津町健康福祉フェスティバルは、草津町の健康と福祉について知っていただくことを目的として毎年開催しており、町民皆さまのご協力のお陰をもちまして今年で21回目を迎えることとなりました。本年におきましても健康づくりと地域福祉活動の体験や展示を行いますので、ご家族、ご友人をお誘いのうえ、お気軽にご来場くださいますよう、ご案内申し上げます。

- ◇実施日時 平成30年10月21日(日) 午前10時から午後3時まで
 ◇実施場所 草津町総合保健福祉センター

【実施内容】

※下記内容は変更になる場合があります。

ブース名称	実施内容	協力団体
介護予防対策コーナー	骨密度検査及び健康相談・いきいき体力測定・手工芸体験（ビーズ工作）・肺機能検査・認知予防対策	原町赤十字病院・吾妻地域リハ広域支援センター・西吾妻福祉病院・(株)T o M e S u
親子あそびの広場「親子で作ろう！かんたん手作りおもちゃ」コーナー	身近なもので手軽に作れるおもちゃの製作（でんでん太鼓・けんだま・風船おぼけ）	草津町母子保健推進員
赤十字奉仕団コーナー	バザー（衣類、日用品等）や非常食の試食、販売	草津町赤十字奉仕団
デイサービスコーナー	利用者へのお知らせ「かけ橋」や利用者が作成した作品の展示	社会福祉協議会
APみんなの会・草津よみかかせの会コーナー	子ども達のための製作・おはなし会・子供用品等のバザー	APみんなの会
いきいきプラザ・子育てひろば「すくすく」コーナー	いきいきプラザ及び「すくすく」の紹介・利用者作品展示	社会福祉協議会
ボランティア紹介と体験コーナー	点字・手話・ブラインドウォークの体験・傾聴ボランティアの紹介・育成会活動内容の掲示～ボランティア体験でポイントをためて、お菓子のプレゼント～	各ボランティア団体
ヘルスメイトとメンズクッキングクラブの即売と美味しい試食コーナー	塩分を抑えた汁物の試食と減塩みそ等の販売	草津町食生活改善推進協議会 メンズクッキングクラブ
「いろいろできるよ」手作りコーナー	簡単にできる工作体験	社会福祉協議会
精神保健ボランティア・西部しらかば作業所コーナー	シクラメン・手作りクッキー・手作りカゴ等の販売	精神保健ボランティア 西部しらかば作業所
社会福祉協議会コーナー	衣類、食器、日用品等のバザー	社会福祉協議会
行政相談コーナー	行政相談会のPR（相談も可）	草津町行政相談員
老人クラブ連合会コーナー	作品展示	草津町老人クラブ連合会
癒やしの木工クラフト	木の実や小枝を使ってマスコット作成	草津町森林療法協議会
おもちゃの病院	壊れたおもちゃの修理	吾妻郡おもちゃの病院
館内スタンプラリー抽選会	館内に設定されたポイントでスタンプをおして景品ゲット	健康推進課・住民課
内臓脂肪検査コーナー	CT搭載車による内臓脂肪検査（無料・対象は40歳以上）	健康推進課

福祉医療制度を利用される方へのお願い

福祉医療制度は、子ども、重度心身障害者、母子（父子）家庭等の一定要件を満たした方が、医療機関で保険診療を受けた場合に、医療費の自己負担分を県と市町村が助成する制度です。

この福祉医療制度は、みなさんの税金でまかなわれています。

将来にわたりこの制度を維持していくためにも、制度の仕組みや目的などをご理解のうえ、次のことに心がけていただき、受診されますようお願いいたします。

◎福祉医療制度に優先して医療費を助成する制度があります。

一定の要件を満たす方は、福祉医療制度の他にも利用できる医療費助成制度があります。これらの制度を利用していただくことで、福祉医療制度の経費を節減することができます。福祉医療制度を安定的に運営していくために、福祉医療制度と他の医療費助成制度の併用にご理解とご協力をお願いいたします。

【イメージ図】

保険給付（7割）	福祉医療（3割）	
保険給付（7割）	他の医療費助成制度	福祉医療

【他の医療費助成制度の一例】

- ・自立支援医療（更生医療、育成医療、精神通院医療）
- ・特定疾患
- ・小児慢性特定疾患
- ・日本スポーツ振興センター災害共済給付 など

※これらの制度を利用するためには申請手続き（無料となる場合があります。）が必要となります。

◆お問い合わせ先

福祉課 TEL.88-7189
群馬県国保援護課福祉医療係 TEL.027-226-2676

行政相談週間

困ったら 一人で悩まず 行政相談

10月15日(月)から21日(日)までは「行政相談週間」です。

行政相談とは、総務大臣に委嘱された行政相談委員が、道路、税金、年金、福祉など役所の仕事についての苦情や意見・要望をお聞きするものです。

草津町では、定例相談所【毎月25日】及び特設相談所【12月3日(月)】を開設し、相談に応じています。

相談は無料で、秘密は固く守られますので、お気軽にご相談ください。

尚、10月21日(日)健康福祉フェスティバルにおいて特設ブースを開設し、ご相談に応じます。

平成30年度 人権福祉講演会

障害当事者と一緒に対話しながら学ぶ新しい発見型障害学習で、疑似体験やマナーを学ぶ研修とは異なり、障害を理解し行動を変えるための障害者平等研修（Disability Equality Training）をDET群馬の方々をお迎えし講演を行います。

入場は無料で、どなたでもお気軽にご参加いただけます。

町民皆さんの参加をお待ちしています。

日時 11月22日(木) 午後1時30分～
場所 草津中学校体育館

今月の町長

黒岩町長が9月1日から30日の間に出席した行事の一部をお知らせします。

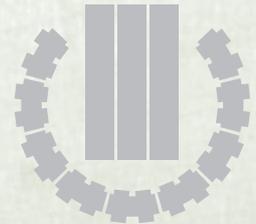
9月

- 3日 行幸啓御礼（宮内庁）
- 4～10日 9月定例議会
- 5日 草津小学校秋季大運動会
- 第27回栗生楽泉園療養祭
- 9日 第7回草津温泉熱湯マラソン
- 11日 第46回吾妻地区福祉パレード
小林 宏氏 叙勲伝達式
- 12日 長野原警察署長来庁
区長会
- 13日 故 宮寄 康氏 叙勲伝達式
熱海市議会行政視察
日本バリュアーズ(株)来庁
読売新聞取材
- 14日 読売新聞取材
ベルツこども園運動会
ピーティヒハイム・ピッシンゲン
市中学生表敬訪問
群馬県道路管理課及び中之条土木
事務所長来庁
栗生楽泉園敬老祝賀会
- 19日 群馬県議会議員 清水氏来庁
- 22日 交通安全総ぐるみ大会（長野原町）
- 23日 第57回吾妻郡民体育祭総合開会式
（長野原町）



白根山駐車場において避難訓練

- 25日 山ノ内町長来庁
- 26日 温泉観光士 開講式
吾妻森林管理署長来庁
白根山 避難訓練
- 27～28日 エージェント訪問



vol.16

ヘルスメイトの自慢料理

そばすいとん

「草津町食生活改善推進協議会レシピ集」より



材料（2人分）

しめじ	30g	人参	10g
しいたけ	30g	ごぼう	10g
まいたけ	30g	〔 そば粉 140g 水 100mL（1/2カップ）〕	
里芋	10g		
かぼちゃ	10g	味噌	大さじ1
さつま芋	10g	だし汁	400mL（2カップ）
こんにゃく	60g		

作り方

- 1 そば粉は水でこねておく。
- 2 具は食べやすい大きさに切り、やわらかくなるまでだし汁で煮る。
- 3 1を適当な大きさにして2の鍋の中に落とししていく。
- 4 味噌で味をつけて出来上がり。

コメント

あたたかい汁物で旬のきのこや野菜をたっぷりいただきます。
そば粉がなければ小麦粉でもOKです。
味噌味でもしょうゆ味でもお好みどうぞ！



1人分の栄養成分

エネルギー	たんぱく質	脂質	カルシウム	鉄分	塩分
298kcal	11.6g	2.8g	46mg	2.6mg	0.9g

「ヘルスメイトの自慢料理レシピ集」希望者は保健センターにてお渡しできます。

お知らせ

行政からのお知らせ

「インフルエンザ予防接種」のお知らせ

草津町では、インフルエンザの流行を予防するため、予防接種及び接種費用の助成をしています。

●高齢者インフルエンザ予防接種について(定期予防接種)

◆対象者

接種日において65歳以上の方(草津町に住民登録のある方)

◆接種期間

平成30年10月1日から平成31年3月31日まで

◆接種方法

かかりつけの医療機関に予約し、接種を受けてください。

◆接種費用

自己負担分1,000円を医療機関窓口にお支払いください。残りの費用は町が負担します。

助成額が増えました

●小児インフルエンザ予防接種費用の助成について(任意予防接種)

◆対象者

接種日において生後6ヶ月から高校

3年生に相当する年齢までの方(草津町に住民登録のある方)

なお、1歳未満のお子さまは、接種について主治医とよくご相談ください。

◆助成について

予防接種1回の費用につき3,400円を上限に助成します。(接種費用が3,400円に満たない場合は、当該予防接種に要した額となります)

※13才未満の方は、2回分

◆手続き

◎補助券は廃止となりました

予防接種にかかる費用の全額を医療機関にお支払いください。

接種終了後、**領収書と印鑑・通帳**を持参のうえ、保健センター窓口までお越しください。申請手続き終了後、草津町が指定された口座へ助成額を振り込みます。

※予防接種は、医療機関に直接予約をしてください。

※小児のインフルエンザ予防接種は任意接種ですので医師と相談のうえ、保護者の責任において判断してください。

▽インフルエンザ予防接種に関するお問い合わせ先

健康推進課(保健センター)

TEL 88・5797



生活・くらしの情報

草津町無料法律相談会開催

【要予約制】

弁護士による無料法律相談です。相談は予約制です。

◆相談をご利用いただける方

草津町にお住まいの方、または草津町内にお勤めの方

◆相談内容

多重債務、遺言、相続、成年後見、離婚問題ほか

◆日時

10月19日(金) 14時～17時

◆場所

草津町役場4階 第2委員会室

◆相談時間

一人 30分

▽予約およびお問い合わせ先

総務課 TEL 88・0001

※予約は定員になり次第、受付を終了させていただきます



知ってる？

「ハロトレ」説明会

県内のハローワークでは、パソコン基礎・医療事務・介護関係などの知識

や技能を修得して就職することをお考えの方に対して、職業訓練(ハロトレ)の受講をお勧めしています。(授業料無料、一部テキスト代有料)そのため、職業訓練の受講を希望する方、職業訓練に興味のある方を対象に毎月、説明会を開催しています。ぜひ、この機会に説明会へお越しください。

◆ハロトレ説明会(ハローワーク中之条)の開催日

11月8日(木) 12月13日(木)

▽お問い合わせ先

群馬労働局職業安定部訓練室

TEL 027・897・3612



草津町広報誌
「いでゆ」は
毎月第2金曜日の
発行です

最新号とバックナンバー配布場所

- ・草津町役場 総務課
- ・草津町立温泉図書館

群馬県最低賃金が改正されました

必ずチェック最低賃金
使用者も 労働者も

詳しくは、群馬労働局労働基準部賃金室(TEL.027-896-4737)又は群馬県内の
労働基準監督署へお問い合わせください。

◆群馬労働局 URL

<https://jsite.mhlw.go.jp/gunma-roudoukyoku/>

群馬県最低賃金は
時間額 809円
平成30年10月6日より改正



Topics

トピックス

みなさんの活躍を
お伝えするページ

群馬県道場連合会 第65回 柔道大会

9月2日(日)、ぐんま武道館において標記大会が開催されました。
草津町から12名の選手が参加し、全員が入賞することができました。
以下のとおり結果を報告します。

1年男子	軽量級	優勝	佐藤 吉成
	中量級	優勝	齋藤 琉偉
2年男子	重量級	3位	高橋 将斗
		3位	高原 瑛太
3年男子	軽量級	優勝	高橋 桜汰
4年男子	軽量級	準優勝	小竹 泰人
5年男子	軽量級	優勝	澁谷優寿朗
6年男子	軽量級	優勝	朝倉 勇亜
	中量級	準優勝	高橋 桜汰
	重量級	3位	古舘勝之佑
中3女子	軽量級	優勝	長岡 采枝
	重量級	3位	小竹ちひろ



第57回 吾妻郡民体育祭 サッカー競技 **2年連続優勝!!**



9月2日・17日の2日間にわたり、吾妻郡民体育祭サッカー競技が草津町本白根第3グラウンドで開催され、当町の草津サッカークラブが出場しました。

激戦を制し、見事2年連続の優勝を勝ち取りました。

結果 1回戦 VS長野原町 1-1 (PK3-2)
準決勝 VS長野原町 5-0
決勝 VS高山村 1-0

第57回 吾妻郡民体育祭

9月2日・9日・16日・17日・23日の5日間にわたり吾妻郡民体育祭が行われました。
 草津町選手団の皆さん及び関係者各位のご協力により、無事に全日程を終了することができました。
 今年度はサッカー、野球（壮年）・空手道の3競技で見事優勝を勝ち取りました。おめでとうございます。
 来年はさらに多くの競技で優勝できるよう、選手皆さんのご活躍を期待いたします。
 各競技選手皆さんのご健闘を称え、以下のとおりご報告いたします。
 選手の皆さん本当にお疲れ様でした。

種目別順位一覧表

種目	順位	種目	順位	種目	順位
サッカー	優勝	グラウンドゴルフ	3位	バレーボール	男子3位 女子3位
ゴルフ	5位	卓球	3位	剣道	3位
野球（一般）	3位	テニス	5位	弓道	2位
野球（壮年）	優勝	バドミントン	6位	陸上	5位
野球（熟年）	3位	柔道	3位	玉入れ	4位
空手道	優勝	ソフトテニス	4位	ターゲットバードゴルフ	4位
ゲートボール	6位	バスケットボール	男子5位 女子3位	綱引き	5位

第57回 吾妻郡民体育祭 空手道競技 優勝!!

9月9日(日)、草津町総合体育館で標記競技が実施されました。

4戦全勝という圧巻の強さを見せ、平成22年以来8年振りの優勝を勝ち取りました。

大変おめでとうございます。



第22回 群馬県スポーツ少年団中学生柔道交流大会



9月9日(日)、ぐんま武道館において34団体・239名が参加し標記大会が開催されました。

草津から2名の選手が参加し、以下の通り優秀な成績を収めましたので報告します。

3年女子の部 準優勝 長岡 采枝
 第3位 小竹ちひろ



第57回 郡民祭野球壮年の部 2連覇達成!!

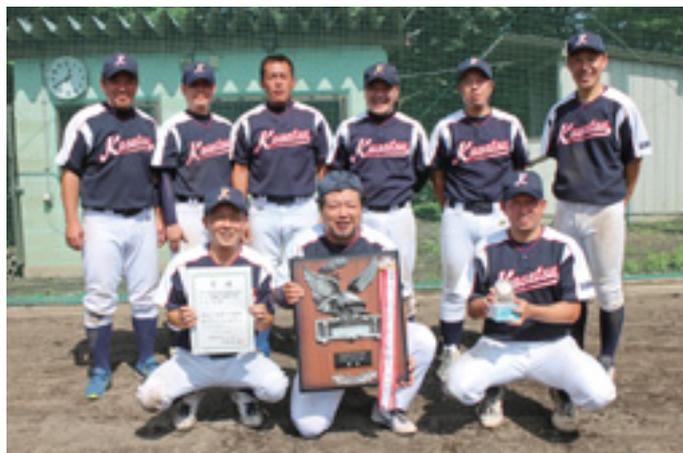
第57回郡民祭野球壮年の部（41歳以上）で、昨年に続き草津町が優勝を果たし大会2連覇を飾りました。9月9日(日)に準決勝、対中之条町に3対1で勝利すると9月23日(日)には決勝戦で対嬭恋村に6対0で勝利し、見事2連覇を達成しました。

投げては橋爪投手が1人で2試合を投げ抜き、打撃では長打やバント、盗塁にヒットエンドランと選手達の見事な奮闘ぶりでした。

選手の皆さん、優勝そして2連覇おめでとうございます。

草津町野球クラブ [壮年の部]

監督 仲沢 圭三
 主将 岡部 薫樹
 投手 橋爪 保
 捕手 本多 孝浩・佐々木英人
 内野手 尾崎 栄次・大山 泰司・島田 敏信
 岡田 薫・大場 雅仁・萬代 洋信
 小野 克彦
 外野手 青木 聡・矢野 勇樹・一場 亮二
 和田 修・市川 拳・市川 匠
 黒木 隆・市場 陽介



第38回 吾妻郡小・中学生柔道大会

9月17日(月)、草津町総合体育館柔道場において、標記大会が開催されました。

草津町から11名の選手が参加し、以下の通り優秀な成績を収めましたので報告します。



1年の部	優勝	齋藤 琉偉
	3位	佐藤 壱成
2年の部	準優勝	高橋 将斗
	3位	高原 瑛太
3年の部	優勝	高橋 瑛士
4年の部	優勝	小竹 泰人
5年の部	優勝	澁谷優寿朗
6年の部	優勝	高橋 桜汰
	準優勝	朝倉 勇亜
	3位	古舘勝之佑
中学軽量	優勝	長岡 采枝

草津町における空間放射線量測定結果について(最新)

草津町では放射線測定器を用いて、役場庁舎前で空間放射線測定を週1回のペースで実施しています。

●測定場所/草津町役場庁舎前 地上50cm (北緯36°37'15" 東経138°35'45")

※測定値の単位は、「マイクロシーベルト毎時(μSv/h)」です。

測定結果

マイクロシーベルト毎時

測定月日	測定値	天候
9月11日	0.056	晴れ
9月19日	0.056	晴れ
9月25日	0.050	雨

生涯学習だより 10月号

第46回草津町文化祭

第26回生涯学習推進大会

○「芸能発表会」「生涯学習推進大会」

平成30年10月27日(土) 午前9時30分 開会

場所：草津音楽の森国際コンサートホール

※プログラム、送迎バスの時間等は新聞折込・回覧板でご確認ください。



○「作品展示会」

平成30年11月3日(土・祝)～4日(日)

午前9時～午後4時

場所：草津町総合体育館 2階



今月の俳句
胡瓜^{きゅうり}刻む音^こ軽やかな娘^この厨^く



季語は胡瓜です。久し振りに娘が帰ってきてきて厨に立ちました。父の嬉しい気持ち音が音軽やかなで表現されています。(評)東洋男

雪岳

「少年の日早朝美化活動」

草津町では『少年の日』の活動として、5月から10月の毎月第一金曜日の朝6時から各地区において、青少年育成推進員の方々に中心となっ



ていただき、小中学生、保護者、各地区の方々とともに30分間程度の美化活動を行っております。

今年度も多くの小中学生、保護者、各地区の方々、青少年育成推進員にご協力いただき、ありがとうございました。来年度も引き続きご協力お願いいたします。

「青少年育成推進員防犯パトロール」

毎夏に開催される「草津温泉感謝祭」に合わせて、夜間パトロールを実施しています。推進員・PTAが交代で祭り会場を巡回します。

また、8月の中旬には警察にご協力いただき、推進員と合同で夜間パトロールを実施しています。



温泉祭、夏休み、合わせて4回のパトロールを実施し、声掛けや見守りをして、子どもたちの健全育成を図っています。

「平成30年度吾妻町村連携講座～ふるさと探訪～」

草津会場の様子

吾妻郡の各町村では、学習サービスの充実と生涯学習の支援を図るため、それぞれの町村会場において全3回シリーズの「吾妻町村連携講座」を開講しております。今年度は、長野原町・中之条町・草津町の3町で開催されております。各会場の内容は下記のとおりです。

長野原会場 「勾玉作りと浅間山火山砂防事業見学」

中之条会場 「高野長英のゆかりを巡る」

草津会場 「栗生楽泉園施設・重監房資料館見学、湯もみの実演・体験」

※全3回の連続講座で、講座の内容は毎年異なります。申込は毎年4月頃となりますのでご了承ください。



こんにちは、図書館です 草津を知る・シリーズ⑦④

“くまづよいとこ葉のいでゆ”

草津町立草津図書館所蔵の資料から、
温泉とともに歩んだ
長い歴史の1ページを今月もめぐります。
ちょっと手を休めて、草津の歴史をたどる
旅記でかけませんか？

〈絵葉書にみる湯畑〉



明治時代以降、写真の技術が盛んになります。現代では携帯電話でいつでも写真や動画が気軽に鮮明に大量に撮影できますが、明治から昭和20〜30年代までは、団体での記念撮影や結婚式などで活用されるだけで、庶民にとって写真は高嶺の花の存在でした。

写真が手に届かなかった時代、観光地ではその場所の名所や有名な建築、風景などを写真に撮り、絵葉書として盛んに売り出しました。訪れた観光客はふるさとに郵送したり、お土産として買い求めたりして、旅の思い出を共有するものとして重宝されていました。また、観光地の宣伝をするパンフレットの役割も果たしていたと思われれます。

草津も明治時代から町の様々な風景を写した絵葉書が出版されます。湯畑、西の河原、湯もみ（時間湯風景）、白根神社、運動茶屋、殺生河原、白根山などです。太平洋戦争以前の絵葉書はすべてモノクロでしたが、戦後はカラーが登場します。

草津の絵葉書は実に様々なものが残されていますが、どれも撮影された年代が不明です。

周辺の建物や様子を見ながら推測していくよりほかありません。

代表的な絵葉書を紹介します。

「湯畑」の絵葉書

湯畑と同じ場所（白根神社付近）から写した写真ですが、撮影年代が異なります。写真①は大正期頃に写されたもので、屋根に石が積まれている建物が目立ちます。向かって左側の高台にある建物は明治41（1908）年に建てられた町役場です。その右隣には明治37（1904）年に建てられた小学校が写っています。また、右端に白い洋風の建築を見ることが出来ます。これは明治の終わりに建てられた一井の「辰己館」という建物です。この時期の洋



写真①：大正期頃の写真

風建築は珍しく、当時は目を引いたはず。屋根に石を置いた昔ながらの木造建築と洋風建築が同居する時代でした。おそらく、明治の頃の草津もこのような風景だったと思われます。

写真②は昭和初期、昭和10年頃と思われる。建物が増え、湯畑の周りにも新しい建物を見ることができません。辰己館の前にも木造建築が建てられ、この角度からは見ることができません。石を置いた屋根もありますが、トタンの屋根が目立つようになりました。

湯畑前にはバスも通り、自動車も停まっています。湯畑の正面には「徳川八代將軍御汲上之湯」の碑が



写真②：昭和初期の写真



写真③：昭和初期の写真（湯畑正面）

建っています。この碑は昭和5（1930）年に建てられました。昭和21（1946）年に温泉祭が行われた際に、祭りの支障になるからと湯瀧付近に移転されましたが、現在では湯畑内に移設されています。写真③は写真②と同時期のものです。湯畑の正面、熱乃湯などがある場所です。道路は未舗装でした。現在は湯畑内にある碑が建っており、当時はここが記念撮影のスポットでした。湯畑を囲む柵も木製でした。数年後には石の柵へ作り変えられます。現在、コンビニエンスストアのあるあたりには大きな旅館がありました。写真④は写真①の時代のもので大正時代の写真です。湯畑向かって左

には一井旅館の客室と白旗の湯をみるることができます。現在の白旗の湯のあたりにありました。白旗の湯には横断幕で「皇国第一白旗（の湯）」と掲げられ正面に源頼朝が使っていた笹りんどうの家紋が確認できます。現在の白旗源泉のあたりで、おそらく源泉上に建物をつくり、利用していたと思われる。



写真⑤：カラー写真風の湯畑



写真④：一井旅館と白旗の湯

写真⑤の絵葉書の下方には「国立公園 上信越高原（草津温泉）」と書かれています。上信越高原国立公園の指定は昭和24（1949）年のこ

とであり、写真はその頃ではないかと推測できます。時代が少し下ると、乗用車やバスが通行するようになり、このようなのかな風景は一変します。カラー写真を用いた絵葉書のようには思えますが、モノクロ写真を彩色し、カラー写真のように見せています。湯畑の周りには浴衣を着た人と地元の子どもも写っています。絵葉書の右には「草津湯のみ唄」が書かれており、温泉気分を盛り上げます。湯畑の周囲だけでも、様々な写真が撮られ絵葉書にされています。絵葉書によって町の移り変わりを見ることが出来ます。



ベルツこども園

日に日に秋の深まりを感じる頃となりました。

散歩に出かけ、栗やどんぐりを見つけた子どもたちは大はしゃぎ。お母さんへのおみやげにと、入れ物いっぱい拾ってはとびきりの笑顔を見せてくれます。

さて、今月は9月14日に行われた、ベルツこども園の運動会の様子を紹介します。

当日は、心配された天気もなんとか持ち直し、全ての競技を行うことができました。数日前から「あと何回寝たら運動会？」と楽しみにしていた運動会。本番では、不安や緊張を見せる子もいましたが、最後まで力いっぱいがんばる姿に大きな大きな成長を感じ、胸が熱くなりました。メダルを手にしたときの子どもたちの誇らしそうな笑顔は格別でした。

開幕前の一枚

これから始まる運動会に期待や緊張が入り交じった表情の子どもたちです。



入場行進

昨年まではおうちの方と一緒に入場しましたが、プラカードを持って歩けるまでに成長しました!

0歳児 かけっこ

お母さんと一緒によーいドン! というわけにはいかないのが0歳児です。



1歳児 かけっこ

お父さん、お母さんが懸命に名前を呼びながら手を広げて待っています。

2歳児 かけっこ

ゴールを目指してがんばるぞー!



10月11日から

11月10日までの予定

10月11・12日 中学2年生保育実習
受け入れ

12日 不審者対応・避難訓練

15日 身体測定、
英語の日(4歳児)

16日 よみきかせ(2・3歳児)

17日 総合避難訓練

19日 誕生会

22日 よみきかせ(4・5歳児)、
英語の日(4歳児)

27日 草津町文化祭出演
(5歳児)

29日 英語の日(5歳児)

11月1日 避難訓練

2・3歳児 おゆうぎ「みてみて運動会！」

タイトルどおりにおうちの人に向けて踊る姿はかわいさ満点です。



4歳児 親子ゲーム「テカパンリレー」

親子で力を合わせて走ります。抜きつ抜かれつのいい勝負でした。



4・5歳児 おゆうぎ「Hope」

キリリと引き締まった表情で踊る姿はさすが年長、年中さん。本番は息のあった最高の出来栄でした。



4・5歳児 親子ダンス「ひよっこりひょうたん島」

おうちの人や保育士とふれあいダンスを楽しみました。

4・5歳児 リレー

運動会クライマックス、最も盛り上がる園児リレーです。



お兄さん、お姉さんのカッコいい姿に「がんばれー！」と歓声を送る3歳児です。



メダルを胸に誇らしそうな笑顔が輝きます。友だちと見せ合って喜びを分かち合いました。



10月21日の試合で、
町民無料招待を実施します！

草津小学校 秋季運動会のお手伝いをしました。

9月5日(水)に草津小学校で行われた『第73回 秋季大運動会』に参加しました。
前日までの雨もやみ、快晴の中運動会は行われ、いろいろな競技のお手伝いをしました。
時間がたつにつれ、少し風が強くなりましたが、順調に競技は進み、子どもたちのガンバル姿を見て、選手たちも今後のリーグ戦を戦う活力をもらいました。



←(借り物競走のカードを渡す)



←(徒競走のコーナーを担当する選手たち)



県リーグも順調に勝利を重ねています。

4月からはじまった県リーグも後期日程に入り、残り2試合となりました。現在2位につけていますが、残り2試合を勝利すれば、優勝の可能性が見えてきました。

選手・スタッフ・地域スタッフ・草津町民・サポーター、その他すべての力を総動員して、今年こそ関東リーグ昇格をつかみ取ります！

応援、よろしくお願いします。

◆『第49回群馬サッカーリーグ(1部)』後期(3~7節)

節	日付	スコア/キックオフ	対戦	会場
3	9/9(日)	9-1	FC群馬	浜川運動公園
4	9/16(日)	8-0	リハビリ館林	草津町本白根第3グラウンド
5	9/30(日)	13:00	群馬教員SC	草津町本白根第3グラウンド
6	10/7(日)	12:30	tonan 前橋サ行仲	高崎菊地サッカー場
7	9/23(日)	1-0	FC JOBU	上武大学サッカー場

トップチームホームゲームにて『草津町民無料招待』と『応援バスツアー』を実施します！

10月21日(日)に「正田醤油スタジアム群馬」にて行われる『第28節 福島ユナイテッド』戦において、「草津町民 無料招待」と「応援バスツアー(草津⇄スタジアム)」を実施します。当日は町や観光協会の皆さまに協力いただき、「ゆもみちゃん」の来場や、「草津温泉 PR ブース」の設置を予定しております。ぜひご参加ください！詳しくは、観光課までお問い合わせください。

【町民無料招待】

席 種：メイン自由席
配布場所：草津町役場 観光課(草津町役場2F)
※観光課にて、チケットをお受け取りください。
(一人当たりの枚数制限はありません)
対 象：草津町にお住まいもしくは、通勤をしている方
受取期間：9/18(火)~10/19(金)
役場の業務時間内(土日祝日は除く)

【応援バスツアー】

席 種：メイン自由席
応募場所：草津町役場 観光課(草津町役場2F)
※観光課にて、お名前・連絡先等をご記入いただきます。
対 象：草津町にお住まいもしくは、通勤をしている方
応募期間：9/18(火)~10/12(金)
役場の業務時間内(土日祝日は除く)
行程予定：11時00分 草津出発~18時30分 草津到着

◆『2018明治安田生命 J3リーグ』日程 (26節~28節)

節	日付	曜日	キックオフ	H/A	対戦	会場
26	10/7	日	13:00	Aウェイ	秋田	富山県総合運動公園陸上競技場
27	10/14	日	19:30	ホーム	沼津	正田醤油スタジアム群馬
28	10/21	日	14:00	ホーム	福島	正田醤油スタジアム群馬

【対象試合】『J3リーグ 第28節』

日 程：10月21日(日)
対 戦 相 手：福島ユナイテッド
キックオフ：14時00分
会 場：正田醤油スタジアム群馬
(群馬県前橋市敷島町6番地)
※前回(3/11)の対戦では、「0-1」で敗れています

+10月当番医予定表

※ご注意ください
予定が変更になる場合がありますので、事前に病院へお問い合わせください。
また、専門外の疾患の場合は対応し兼ねることもあります。

日	科	内 科	外 科	休日夜間当番病院
10月14日 (日)		中之条町 しまだ医院 (76)3435	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3011	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3011
10月21日 (日)		中之条町 四万診療所 (64)2136	東吾妻町 原町赤十字病院 (68)2711	東吾妻町 原町赤十字病院 (68)2711
10月28日 (日)		中之条町 吾妻さくら病院 (75)3011	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3011	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3011

○急患のための当番医制度ですので、緊急患者以外の受診はご遠慮ください。
○診療時間は午前9時～午後5時です。できるだけ時間内に受診してください。
※診療時間以外の夜間の急患については、輪番制病院群の休日当番病院で受診してください。
○医師が在宅待機のため原則として往診はいたしません。
吾妻郡医師会ホームページにて最新の当番医表をご覧ください。
http://agatsuma.gunma.med.or.jp/resident_001.html

※地区、保護者については印刷版の広報に掲載してあります

お誕生おめでとう				
地区	氏名	保護者	※敬称略	
こ 小	つか いろ は	葉 彩		
ち 千	しま か のん	嶋 花 音		
つち 土	や い せい	屋 一 晟		

お悔やみ申し上げます				
地区	氏名	享年	※敬称略	
	かない 金井	ヤツ子	89	
	やまもと 山本	あいこ 愛子	91	
	くろみさわ 糊澤	まさみ 正巳	77	

本誌「わが家のアイドル」コーナーでは4歳未満のお子さんの登場をお待ちしています。
問い合わせ先 総務課 TEL.88-0001

掲載を希望されない方は届け出の際お申し出ください。

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、「24時間健康テレホンサービス」を実施しています。
電話027-234-4970 (ヨクナレ) にかけると約3分の健康講話が聞けます。

プログラム 10月(1日から31日)

月曜/慢性疲労症候群
火曜/歯磨きは半径30センチのエチケット
水曜/妊婦健診と超音波検査
木曜/歯周病と心臓血管疾患
金曜/ドリンク剤の効用
土・日曜/口唇ヘルペス
☆直接相談タイム(医師対応)
17日(水)「歯科」
午後7時30分～午後9時まで
※トラブル防止のため、お名前と電話番号をお伺いします。

今月の納税

- ・固定資産税都市計画税 3期
 - ・国民健康保険税 4期
 - ・介護保険料 4期
 - ・後期高齢者医療保険料 4期
- 納期限 平成30年10月31日(水)

子育て家庭の応援団「子育てひろばすくすく」どうぞご利用ください

すくすく インフォメーション



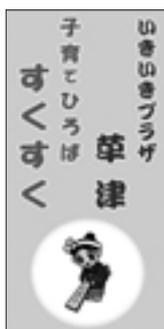
【開館時間】

月・水・金 12:00～17:00 自由ひろば
火・木 10:00～16:00
土・日・祝祭日 休館

【場所】草津町総合保健福祉センター内

- 10月21日(日)健康福祉フェスティバルがあります!ぜひお越しくださいね(*´▽`*)
- 10月25日(木)英語でハロウィン🎃一緒に楽しみませんか!?

◆お問い合わせ先
草津町社会福祉協議会
TEL.88-1050



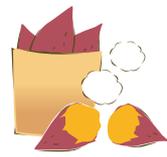
平成30年10月 予定表

月	火	水	木	金
10月1日 自由ひろば	2 10:30～12:00 ★天狗山で遊ぼう!!	3 自由ひろば	4 10:30～12:00 ★日本赤十字社講習会(無料) 「子どもの看病と手当の仕方」 ※ハンカチ・ストッキング持参	5 自由ひろば
8 体育の日 休館日	9 11:30～12:00 ★よみかせ&赤ちゃん絵本の紹介 草津よみかせの会による絵本の読み聞かせ	10 自由ひろば	11 10:30～11:30 ★子育て講座 「自分で選べる子」に育てる」 (参加費200円)	12 自由ひろば
15 自由ひろば	16 13:30～14:30 ★ママフィット (参加費200円)	17 自由ひろば	18 14:00～15:00 ★ママ&マタニティヨガ (参加費200円)	19 自由ひろば
21(日) 10:00～15:00 健康福祉フェスティバル	23 11:00～12:00 ★ベビーマッサージ (参加費200円)	24 ※いきいきプラザ行事の為、すくすく閉館となります	25 10:30～11:30 ★英語でハロウィン🎃 (参加費200円)	26 自由ひろば
22 自由ひろば	29 自由ひろば	30 10:30～14:00 ★バザ-10点100円	31 自由ひろば	

上記の内容は変更になる場合があります



10月の 行事予定表



10月に入り、急激に気温が下がってきましたね。コタツを出した家庭も多いのでは。今年は台風が続々と発生し、気圧の変化による頭痛や体調を崩すなど天気痛の方が多いそうです。体調管理、気をつけましょう。



日	月	火	水	木	金	土
行事の実施場所及び問合せ先 ◆(保)…保健センター TEL88-5797 ◆(商)…商工会 TEL88-2067 ◆(図)…図書館 TEL88-7190 ◆(総)…総務課 TEL88-0001 ◆(教)…教育委員会 TEL88-0005 ◆(観)…観光協会 TEL88-0800					12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	11/1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

編集発行：草津町役場総務課
〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町草津28番地
Tel.0279(88)0001 Fax.0279(88)0002
URL http://www.town.kusatsu.gunma.jp

草津町広報誌「いであゆみ」は毎月第2金曜日発行です。
題字：草津町書道会会長 本多銀造氏書

情報電話帳

- 草津町役場 88-0001(代表)
- 会計課 88-7185 ・住民課 88-7192 ・福祉課 88-7189
 - 観光課 88-7188 ・税務課 88-7186 ・温泉課 88-7182
 - 企画創造課 88-7193 ・上下水道課 88-7183 ・土木課 88-7184
 - 議会事務局 88-7191 ・教育委員会 88-0005
 - 健康推進課(保健センター) 88-5797
 - 生活環境課(クリーンセンター) 88-2407
 - 図書館 88-7190 ・ベルツ子ども園 88-3738 ・総合体育館 88-5288
 - 草津小学校 88-2156 ・草津中学校 88-2227 ・町民プール 88-1130
 - 社会福祉協議会 88-1050

タウンデータ

人口・世帯数 (30年10月1日現在)	男 3,175人 女 3,290人 合計 6,465人	世帯 3,424世帯
転入	19人	
転出	41人	
入り込み客数 (平成30年8月分)	合計 266,276人(85.53%)	
宿泊	187,380人(85.97%)	
日帰り	78,896人(84.50%)	

()前年対比

草津温泉 熱湯マラソン盛大に開催される!

9月9日(日)、第8回を迎える草津温泉熱湯マラソンが開催され、全国各地より健脚自慢が集まりました。今回は1419人もエントリーがあり、温泉街を駆け抜けました。



編集三後記 9月22日、志賀草津高原ルートが再開通となり、久しぶりに渋峠まで行きました。たくさんの観光客が彩り鮮やかな景色を携帯電話やカメラに収めたりして大変賑わっていました。とても良い季節にまた通行止めとなってしまったことが本当に残念です。(た)